

Attività natalizie di Lingua Inglese

insegnante Grazia Vaccari



*a. s. 2000/2001 Scuola Comunale dell'Infanzia
Fossamonda - Modena*

SCUOLA MATERNA FOSSAMONDA a./s. 2000/2001

ATTIVITA' NATALIZIE

DI

LINGUA INGLESE

INSEGNANTE : VACCARI GRAZIA

CHRISTMAS TIME

Verso la fine di novembre, si cominciava ad entrare a poco a poco nel clima natalizio.

Il mio compito era, prima di tutto, mostrare ai bambini somiglianze e differenze tra noi e il mondo anglosassone nel modo di festeggiare il Natale.

Anche in Gran Bretagna e negli Stati Uniti è diffusa l'usanza di preparare l'albero di Natale e di decorarlo con "lights", "coloured balls" and "tinsel".

Anche in questi paesi i bambini aspettano Father Christmas, conosciuto anche come Santa Claus dai bambini americani.

In occasione di questa festività ci si scambiano regali e c'è un menù speciale per il pranzo natalizio, che comprende tacchino e Christmas Cake.

Ci sono anche tipiche canzoncine natalizie chiamate "carols", ed è proprio con queste che ho iniziato il percorso di attività verso il Natale.

CAROLS

Nella recita natalizia presentata dalle due sezioni dei 4 anni ho inserito due canzoni in tema, di volta in volta, coi personaggi presentati.

Così, quando sono comparse in scena le campanelle, destinate ad adornare l'unico albero rimasto nel bosco i bambini hanno cantato "JINGLE BELLS".

Quando è arrivato sul palco l'albero stesso hanno intonato "OH CHRISTMAS TREE".

Alla fine, come canzone di saluto e di augurio hanno cantato e mimato "WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS".

We Wish You A Merry Christmas

We wish you a merry Christmas,
We wish you a merry Christmas,
We wish you a merry Christmas,
And a happy New Year

Let's all do a little clapping,
Let's all do a little clapping,
Let's all do a little clapping,
And spread Christmas cheer.

We wish you...

Let's all do a little jumping,
Let's all do a little jumping,
Let's all do a little jumping,
And spread Christmas cheer.

We wish you...

Let's all do a little twirling,
Let's all do a little twirling,
Let's all do a little twirling,
And spread Christmas cheer.

We wish you...

Si batteranno le mani una volta.

Si farà un salto.

Si farà una piroetta.

Jingle Bells

Jingle bells! Jingle bells!
Jingle all the way!
Oh, what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh!

Dashing through the snow,
In a one-horse open sleigh,
Over the fields we go,
Laughing all the way.

Bells on bob-tail ring,
Making spirits bright,
Oh, what fun it is to run and sing,
A sleighing song, tonight.

Jingle bells! Jingle bells!
Jingle all the way!
Oh, what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh!
Hey!

A CHRISTMAS SONG

" OH CHRISTMAS TREE "

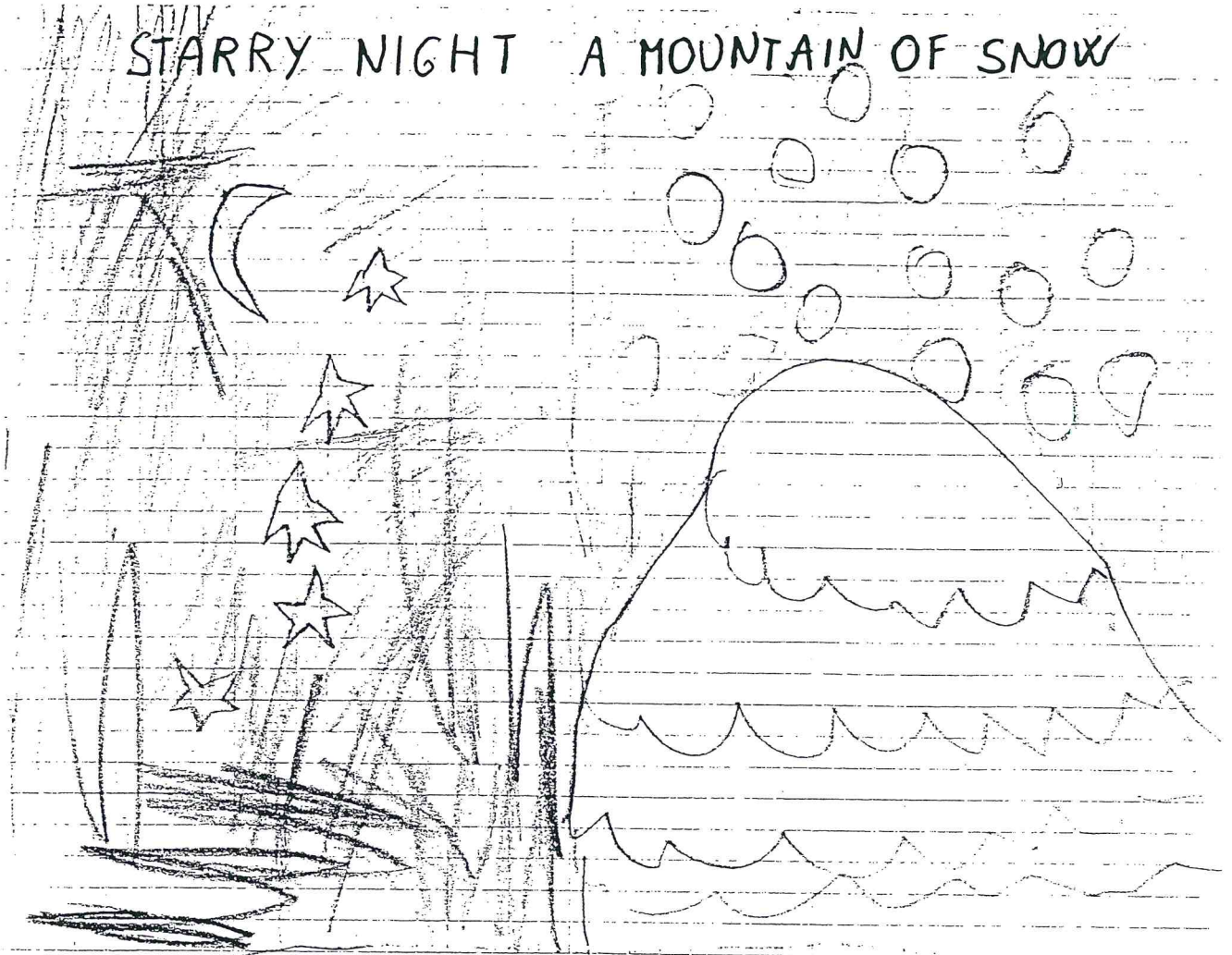
OH CHRISTMAS TREE, OH CHRISTMAS TREE
YOU STAND IN VERDANT BEAUTY. (2 vv.)

YOUR BOUGHS ARE GREEN
IN SUMMER'S GLOW
AND DO NOT FADE IN WINTER SNOW

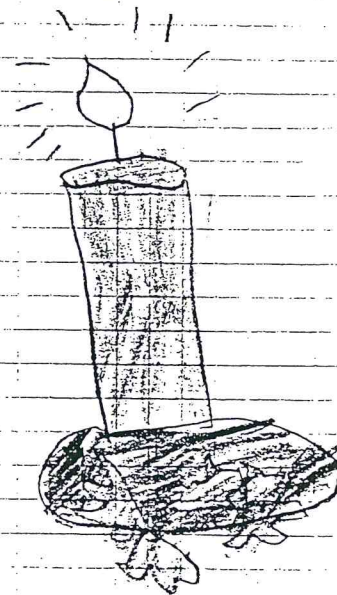
OH CHRISTMAS TREE, OH CHRISTMAS TREE
YOU STAND IN VERDANT BEAUTY

La prima canzone è stata poi illustrata dai bambini, ed ecco il disegno di Gaia:

STARRY NIGHT A MOUNTAIN OF SNOW



A HUNDRED PRESENTS
BY THE TREE



A CANDLE BURNING
BRIGHTLY

Anche i bimbi di 5 anni, che hanno recitato insieme ai bimbi di 3 anni, ho insegnato una canzoncina da intonare nel momento finale dello spettacolo, quando gli animali del mare portano i loro doni ad un "bambino simbolico".

ASKING SANTA FOR CHRISTMAS PRESENT

What do you want for Christmas ?

I don't know.

Maybe a starry night

(Picture)

Or a mountain of snow.

What do you want for Christmas ?

What did you say ?

A hundred presents by the tree

For me on Christmas Day.

What do you want for Christmas ?

I only wish I knew.

A candle burning brightly

Bringing light to me and you.

Hanno poi concluso la recita cantando la tradizionale:

White Christmas (Bianco Natal)

Testo inglese

LA SI- MI7
I'm dreaming of a White Christmas
RE MI7 LA MI7
just like the ones I used to know,
LA LA7
where the treetops glisten
RE RE- LA
and children listen to hear
RE- SI- MI7
sleigh bells in the snow.

LA SI- MI7
I'm dreaming of a White Christmas
RE MI7 LA MI7
with ev'ry Christmas card I write

LA LA7 RE RE-
may your days be merry and bright
LA RE MI7 LA
and may all your Christmases be white.

Testo italiano

Quel lieve tuo candor, neve,
discende lieto nel mio cuor.
Nella notte santa,
il cuore esulta d'amor:
è Natale ancor!
E viene giù dal ciel, lento,
un dolce canto ammaliator
che ti dice: "Spera anche tu,
è Natale, non soffrire più."

DECORATIONS

Fin dai tempi più antichi, anche nella cultura anglosassone le decorazioni dei sempreverdi hanno costituito una delle più note tradizioni natalizie, come simbolo di eternità.

Nella sezione dei 5 anni ho allestito insieme ai bimbi il poster di un albero di Natale: **HANDY CHRISTMAS TREE**.

Ogni bambino ha disegnato su un foglio di cartoncino verde il contorno della propria mano poi l'ha ritagliata e vi ha scritto sopra il proprio nome.

Le forme così ottenute sono state disposte in modo da formare un albero di Natale e incollate su un cartellone rosso.

Le dita sono rimaste sollevate in modo da imitare le fronde dell'abete.

Anch'io ho ritagliato il contorno della mia mano su un cartoncino marrone, vi ho scritto il mio nome e l'ho incollato sotto l'albero a mò di vaso o, come hanno suggerito i bimbi, di tronco.



I bambini americani sono soliti addobbare l'albero di Natale anche con ghirlande fatte di pop-corn, tradizione nata nelle famiglie più povere che non potevano permettersi costosi addobbi.

Con ago, filo e molta pazienza i bimbi di 5 anni hanno infilato il pop-corn lavorando a coppie: un bambino infilava il mais nell'ago e l'altro lo portava all'estremità del filo.

Quando si stancavano, si scambiavano i ruoli.

Al termine del lavoro ci siamo recati in salone, dove alcuni genitori avevano già pazientemente allestito l'albero di Natale e ogni bambino vi ha posato la sua ghirlanda di pop-corn. Il risultato è stato veramente entusiasmante.





RUDOLF THE RED-NOSED REINDEER

Durante il periodo natalizio ho sospeso l'attività legata ai formats e ho raccontato ai bambini la storia di Rudolf, la renna dal naso rosso (vedi testo nelle pagine seguenti).

Ogni singola sequenza è stata presentata con l'aiuto delle immagini colorate e opportunamente mimata.

Poi ho rivolto ai bambini delle domande per stimolare la comprensione e la conversazione:

- Es. "Who was Rudolf?"
"What colour was Rudolf's nose?"
"Was Rudolf happy?"

Infine coloravano la sequenza.

Al termine di questo lavoro abbiamo recitato tutti insieme la storia.

Avvicinandosi di volta in volta nei ruoli, un bimbo, al quale tingevo il naso di rosso, impersonava Rudolf, un altro Babbo Natale e il gruppo restante le altre renne.

Sulla trama già nota il dialogo veniva improvvisato ed emergevano parole ed espressioni sempre nuove e diverse.

- Es. 1° bimbo che impersonava Rudolf : "Oh poor me! I have a red nose"
2° bimbo che impersonava Rudolf : "What a funny nose!"
3° bimbo che impersonava Rudolf : "Oh, my nose is terrible!"

E si terminava con la canzone :

Rudolph, The Red-Nosed Reindeer

*You know Dasher and Dancer and Prancer and Vixen,
Comet and Cupid and Donna and Bitzen,
But do you recall, the most famous reindeer of all.*

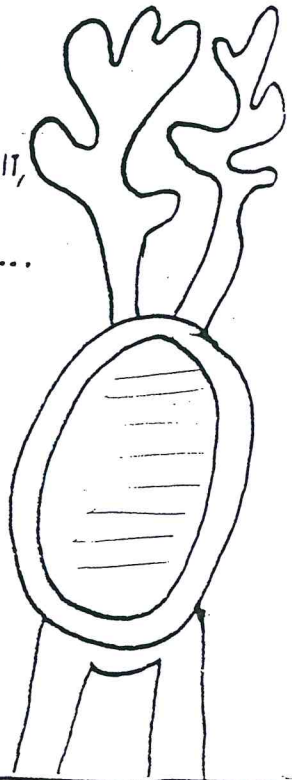
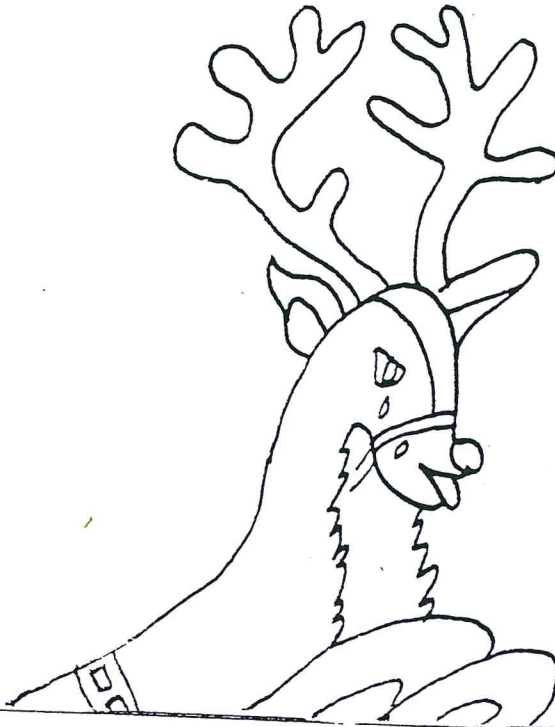
*Rudolph the red-nosed reindeer, had a very shiny nose,
And if you ever saw it, you would even say it glows.
All of the other reindeer, used to laugh and call him names,
They never let poor Rudolph join in any reindeer games.
Then one foggy Christmas Eve, Santa came to say,
"Rudolph with your nose so bright, won't you guide my sleigh tonight?"*

*Then, how the reindeers loved him, as they shouted out with glee.
Rudolph the red-nosed reindeer, you'll go down in history.*

RUDOLF, THE RED-NOSED REINDEER

RUDOLF THE RED-NOSED REINDEER, HAD
A VERY SHINY NOSE

AND IF YOU EVER SAW IT,
YOU WOULD EVEN SAY
IT GLOWS.....

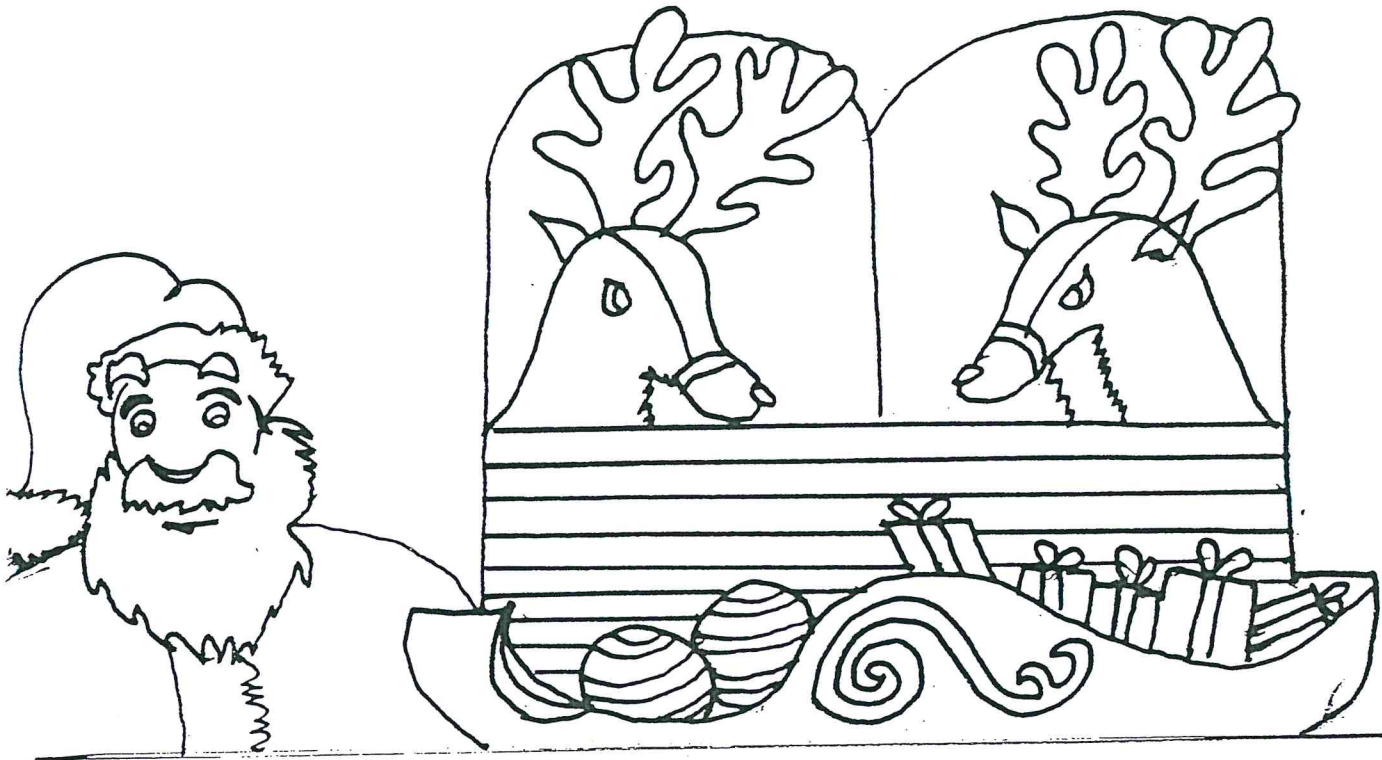


ALL OF THE OTHER REINDEER USED TO LAUGH
AND CALL HIM NAMES
THEY NEVER LET POOR RUDOLF JOIN IN ANY
REINDEER GAMES

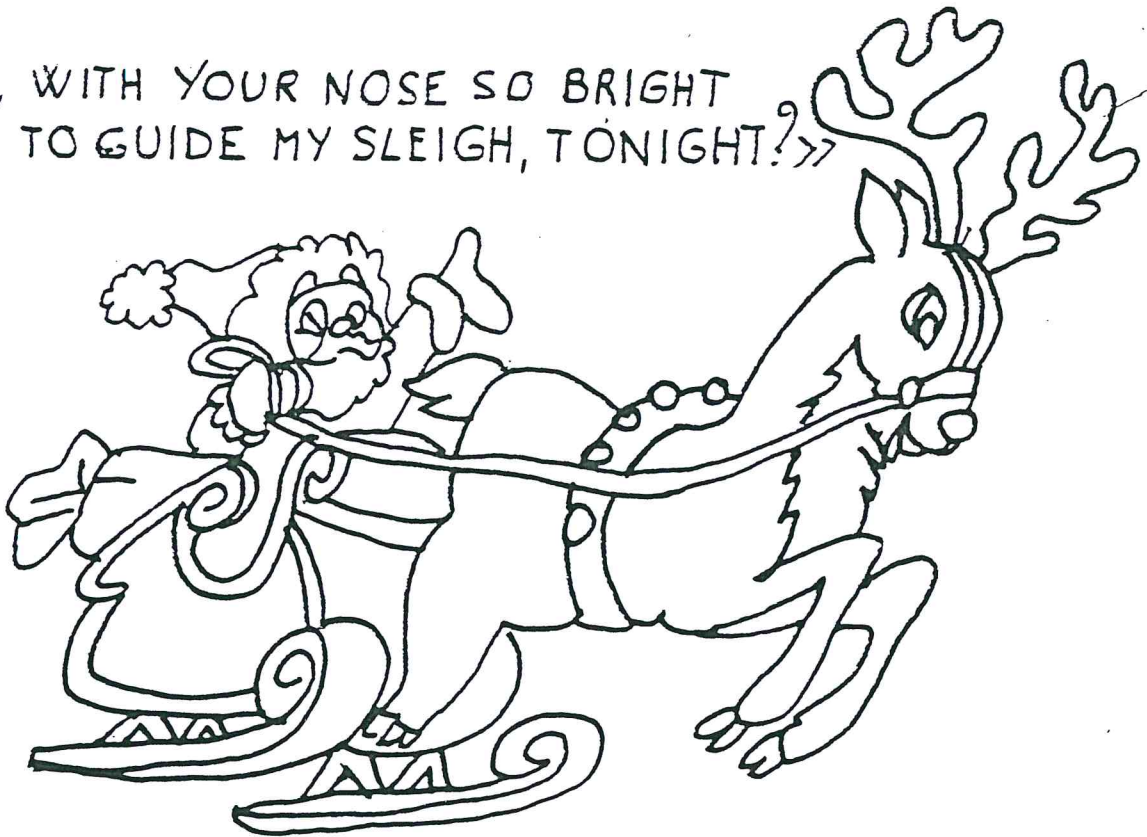


THEN ONE FOGGY CHRISTMAS EVE
SANTA CAME TO SAY:

24th
DECEMBER

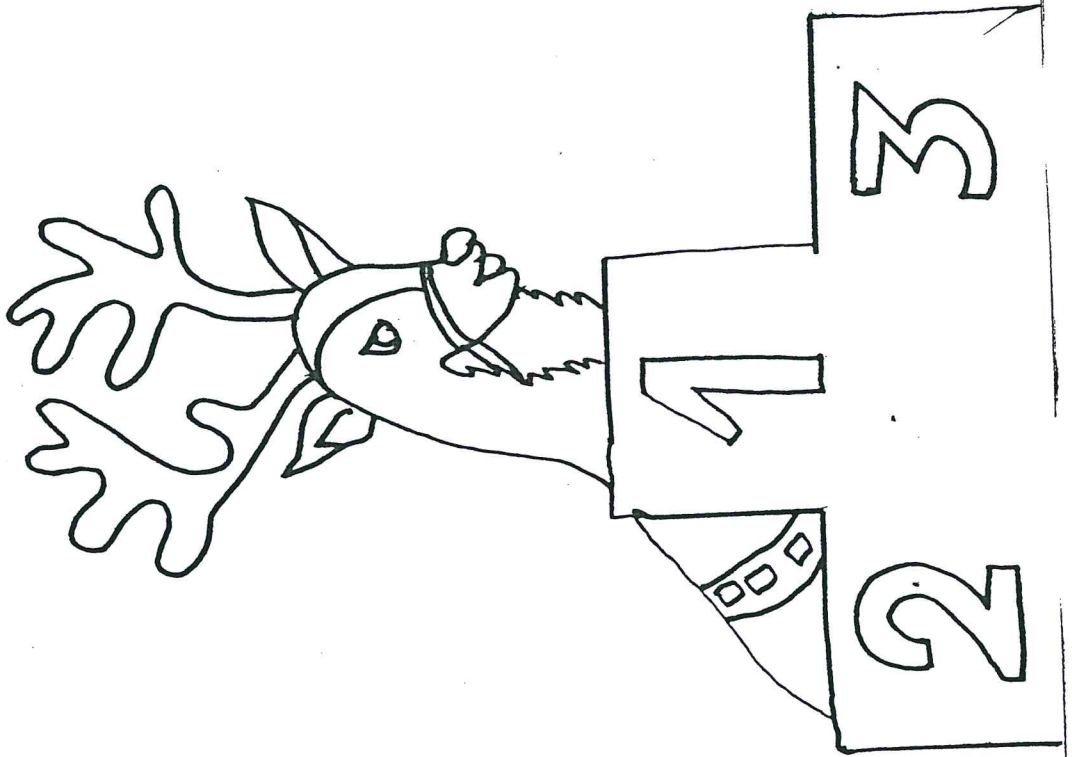


OLDF, WITH YOUR NOSE SO BRIGHT
N'T TO GUIDE MY SLEIGH, TONIGHT? >>



THEN HOW THE REINDEER LOVED HIM
AS THEY SHOUTED OUT WITH GLEE:

« RUDOLF,
THE RED-NOSED REINDEER
YOU'LL GO DOWN
IN HISTORY! »



LETTERA "ILLUSTRATA" A BABBO NATALE

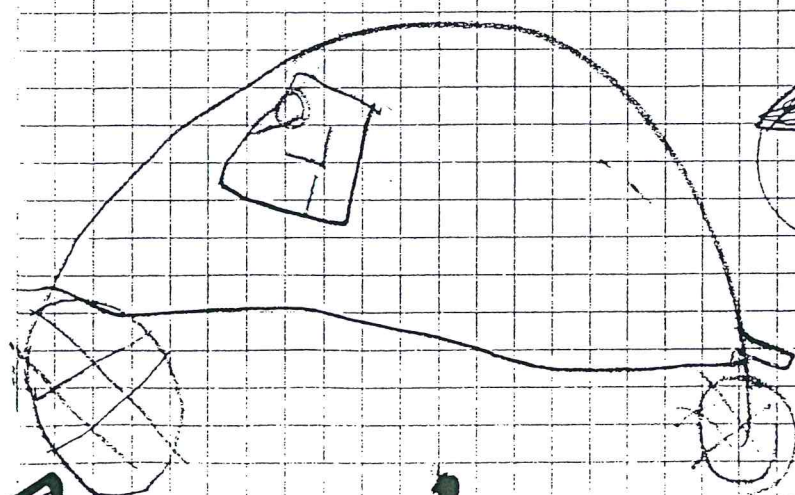
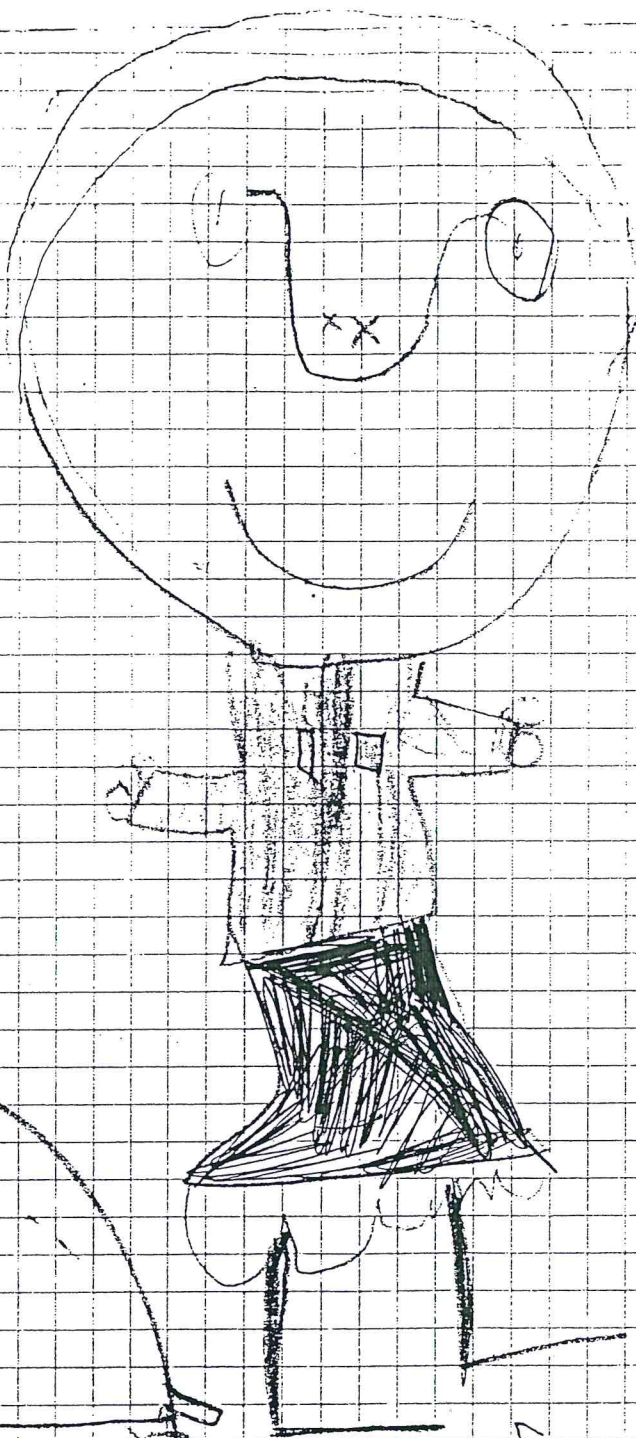
Dopo aver incollato sui loro quaderni la scritta "FATHER CHRISTMAS, PLEASE, BRING ME....." ho prima di tutto spiegato ai bimbi di 5 anni che cosa significava, poi li ho invitati ad esprimere col disegno i loro desideri riguardo ai doni che avrebbero desiderato da Babbo Natale.

Guardando poi il disegno ho chiesto ad ogni singolo bambino:
"What's this? A car? A doll? A puppet? ?" .

Ho atteso la risposta poi ho scritto il nome accanto ad ogni oggetto da loro disegnato.

Ecco cosa ha chiesto Giorgia a Babbo Natale :

FATHER CHRISTMAS,
PLEASE, BRING ME...



BARBIE'S A DOLL
CAR

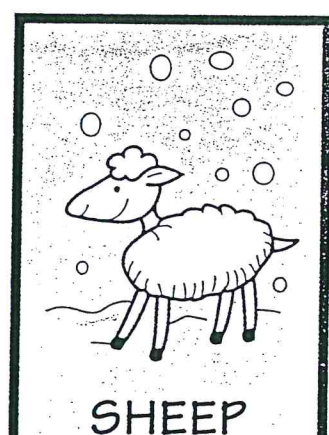
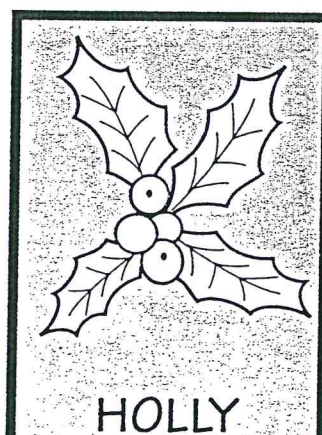
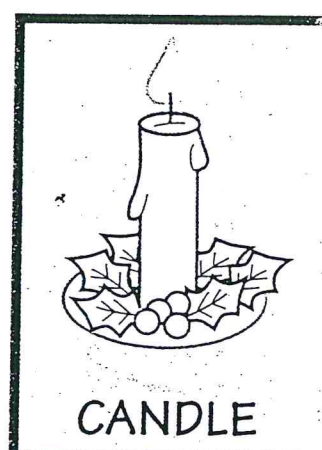
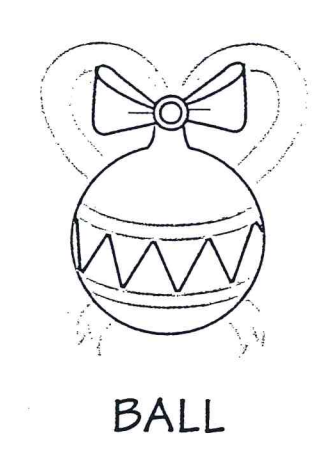
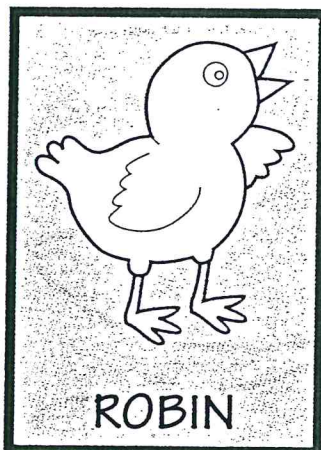
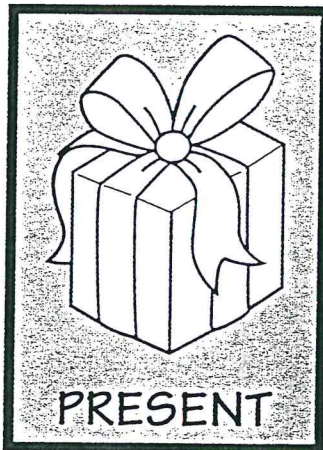
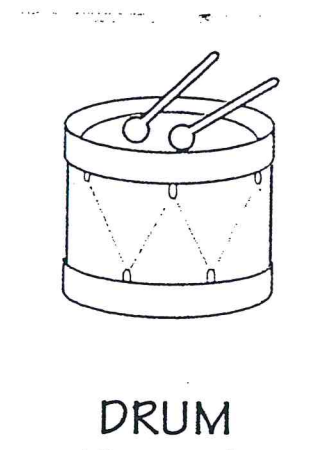
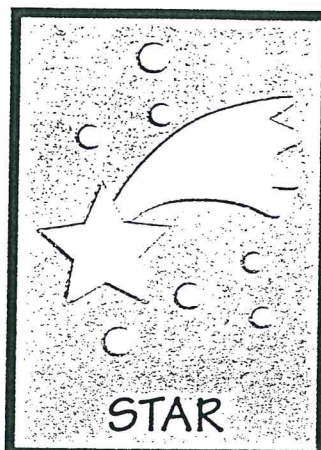
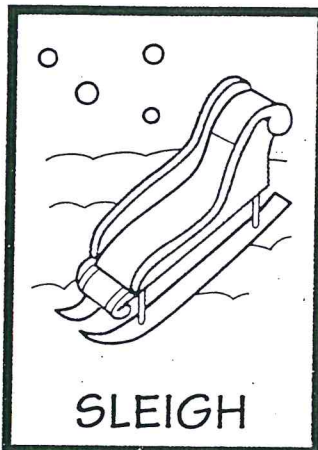
COLORIAMO IL NATALE

Ai bambini di 4 anni ho presentato alcune immagini di tipici oggetti natalizi (vedi a lato "An Advent Calendar"), allo scopo di farne memorizzare il nome poi ho chiesto loro di colorarli (uno ciascuno) per poi disporli a cornice nello spazio riservato alla lingua inglese.

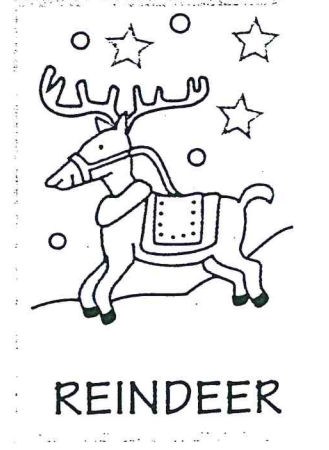
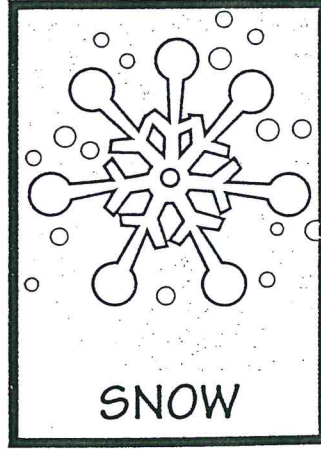
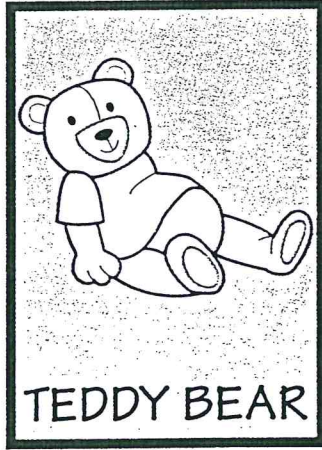
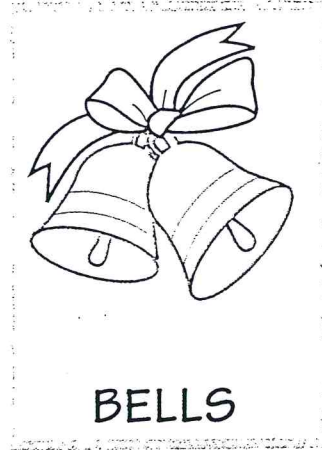
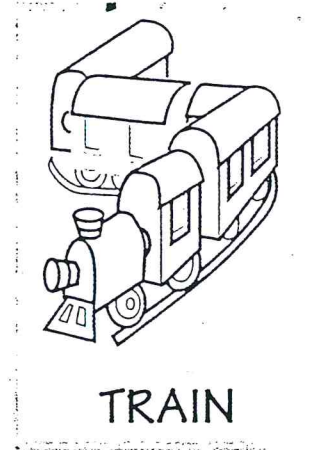
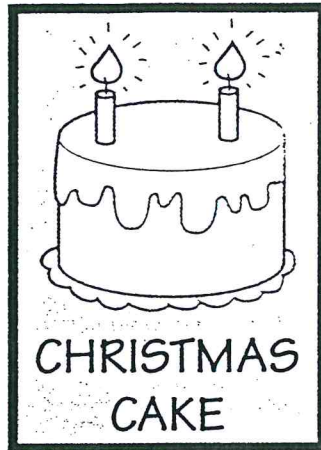
Una volta imparati i nomi, hanno colorato la fotocopia di un albero di Natale; seguendo miei precisi comandi che miravano a consolidare il percorso sui colori.

Es. "The balls are blue and red"
"The stars are yellow"
"The tree is green"
"The presents are brown, purple and orange".

AN ADVENT CALENDAR



COLOUR ONE WINDOW EVERY DAY. SAY THE OBJECT IN ENGLISH.
Colora una finestra ogni giorno e ripeti il nome inglese dell'oggetto.



Obiettivo Arricchire il lessico relativo al Natale.





Il presente documento è tratto dal sito web “Documentaria” del Comune di Modena: <https://documentaria.comune.modena.it>

Titolo: Attività natalizie di lingua inglese

Sottotitolo:

Collocazione: LS 75



Comune di Modena



Copyright 2022 © Comune di Modena.

Tutti i diritti sono riservati.

Per informazioni scrivere a: memo@comune.modena.it